

2 FEBRUARY 2024

KOREAN FOLK PERFORMANCE
FOR VISITORS

다시, 대한민국!
새로운 국민의 나라

우리민속 한마당



우리민속 한마당

2월 토요일상설공연 | Saturday Performances for February

2024년 2월 매주 토요일 오후 3시/국립민속박물관 공연장
February, Every Saturday at 3 p.m. Museum Theater



정도겸의 춤 '운빈아미(雲鬢蛾眉)'
Jeong Dogyeom's Dance 'Woonbinami'

2. 3. SAT 3:00pm



해설이 있는 연희콘서트
Yeonhee Concert with Explanation

2. 17. SAT 3:00pm



정월대보름맞이 '북녘의 서도소리'
Welcoming the Great Full Moon Festival
'Seodo Sori of the North'

2. 24. SAT 3:00pm

※ 공연 일정 및 내용은 사정에 의해 변경될 수 있습니다.

The schedule and content of the performances are subject to change due to circumstances.

※ 공연 중 허가되지 않은 촬영 및 녹음은 금지되어 있습니다.

Unauthorized filming and recording are prohibited during the performance.

※ 무료 공연, 좌석 배정은 선착순입니다.

Free performance(Seating is on a first-come, first-served basis)



3월 공연일정 미리보기

March Performance Schedule

토요일상설공연 | Saturday Performances

- 3. 2. SAT **춤사랑 무용단의 여울**
Riffle of the Chumsarang Dance Company
- 3. 9. SAT **별을 노래하는 마음으로**
With the singing heart of the stars
- 3. 16. SAT **봄(春), 춤으로 화(花)하다**
Spring(春), Bloom(花) as Dance
- 3. 23. SAT **황해도 배뱅이굿 '왔구나, 배뱅이!'**
Hwanghae-do Baebaeny Gut 'Coming up, Baebaeny!'
- 3. 30. SAT **성은 호가요, 이름은 랭이**
Last Name is Hoga, First Name is Langyi

정도겸의 춤 '운빈아미(雲鬢蛾眉)'

Jeong Dogyeom's Dance 'Woonbinami'

2024. 2. 3. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

이번 무대 <정도겸의 춤 운빈아미>는 “탐스러운 귀밑머리와 초승달처럼 아름다운 눈썹”이라는 뜻으로 조선시대 기녀들을 통해 전승되어온 ‘교방춤’을 선보이고자 한다. 첫 무대는 천안 관아의 관기들이 추었던 춤으로 전통 기녀들의 화사한 복식과 트레머리를 갖추고 매화가 그려진 부채를 들고 추는 <화축교방입무>이다. 이어서 국가무형문화재 제12호이자 반주 음악의 다양성으로 그 예술적 가치가 높은 <진주검무>, 전주 시나위 가락과 합죽선이 더해져 깊은 호흡의 춤사위와 화려함이 돋보이는 <전주부채춤>, 굿판의 정서와 의례적 요소가 듬뿍 담긴 <무당춤>, 장삼춤을 추다가 바라를 들고 치는 <바라승무>, 호남 지역 유래의 산조에 맞춰 추는 <호남산조춤>, 마지막으로 흥겨운 북장단과 신명나는 춤사위로 한국 민속 예능의 정수를 보여주는 <진도북춤>이 무대의 막을 내린다.



대표 | 정도겸(한국전통춤협회 천안시 지부장)

사회 | 김유경

출연 | 정도겸, 송미숙, 이해원, 송경숙, 최선희, 이연정, 양세인, 송현지, 정예진, 정예인

Performance Description

This performance, titled “Jeong Dogyeom’s Dance ‘Woonbinami’(luxuriant black hair and crescent eyebrows)”, consists of dances passed down by female entertainers of gyobang(traditional amusement quarter) in Joseon dynasty period.

The stage opens with ‘Hwachuk Gyobang Ipmu’ a fan dance danced by official female entertainers of Cheonan region, holding plum blossom-pattern fan, wearing gorgeous costume and binding hair in a chignon style, followed by ‘Jinju Geommu’(National Intangible Cultural Heritage no.12) a sword dance that has a high artistic value for its variety of accompaniment. Subsequently, ‘Jeonju Buchechum’ a hapjookseon(folding fan) dance characterized by a splendid dancing style that requires deep breathing and Jeonju’s sinawi garak(ensemble), ‘Mudangchum’ a shaman dance full of ceremonial elements and sentiment of gulpan(exorcism), and ‘Bara Seungmu’ a monk dance shaking long sleeves and hitting bara(small gong), will follow. Last but not least, ‘Honam Sanjochum’ a dance choreographed to the sanjo(free-style solo) of Honam region, and ‘Jindo Bukchum’ a cheerful group dance with exciting drum beat, referred as the essence of Korea’s folk entertainment, will close this performance.

공연순서 Program

1. 화축교방입무 Hwachuk Gyobang Ipmu
2. 진주검무 Jinju Geommu
3. 전주부채춤 Jeonju Buchechum
4. 무당춤 Mudangchum
5. 바라승무 Bara Seungmu
6. 호남산조춤 Honam Sanjochum
7. 진도북춤 Jindo Bukchum



해설이 있는 연희 콘서트

Yeonhee Concert with Explanation

2024. 2. 17. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

이번 공연은 익숙하지만, 우리가 잘 몰랐던 전통연희로 구성되어 있으며, 어른들에게는 옛 추억을 떠올리게 하고, 어린이들에게는 우리 국악의 흥겨움을 경험할 수 있게 하는 멋진 시간이 될 것이다. 전통연희는 예로부터 전해 내려오는 우리나라의 공연예술로 탈놀이, 꼭두각시놀음, 풍물놀이, 줄타기, 남사당놀이 등이 있다.

첫 무대 <삼도농악가락>은 전국의 대표적인 농악 가락을 사물(뿃과리, 징, 장구, 북)로 실내 연주에 맞게 앉아서 연주하는 현대 국악이다. 이어서 조상들이 물려준 죄업으로 문둥병에 걸려 괴로워하는 양반의 자식이 신명을 통해 이를 극복한다는 고성오광대 제1장 <문둥복춤>, 화려한 장단과 기예가 어우러진 종합예술로 대중성이 강한 <사물판굿>, 그리고 <사자춤 및 개인놀이>가 선보여진다.



대표 | 최민준 (국가무형문화재 11-2호 평택농악 이수자)

출연 | 최민준, 이초혜, 김신엽, 최수빈, 김도현, 박민표, 조유미, 김현기, 김기현, 임병탁

Performance Description

This performance consists of *Yeonhee*, familiar yet unfamiliar tradition to modern Koreans, will offer a fascinating time to the audience; adults may recall good old memories, while youth enjoy the delight in Korean traditional music. *Yeonhee* means Korean traditional performing arts, including mask dance drama, puppet play, folk percussion band, tightrope act, and the all-male vagabond clown theatre.

The stage opens with '*Samdo Nongak Garak*' a modern chamber music that has reorganized farmers' traditional outdoor music played by Korea's traditional percussion quartet. Subsequently, '*Mundungbukchum*', the 1st chapter of *Goseong Ogwangdae* (Mask Dance Drama of Goseong) with the narrative of a leper, who inherited the sin of ancestors overcoming the despair through *sinmyeong* (unique feelings of sorrow and excitement that Koreans have), and '*Samulpangut*' a popular composite art showcasing various performing formation with dynamic beat, will follow. The stage will close with '*Sajachum* (Lion Mask Dance) & Individual Performance' including *soenoleum* (iron play), *sogonori* (hand-held drum performance), *jangggunori* (hourglass drum play), *beonanori* (plate spinning), and *jukbangulnori* (ball play).

공연순서 Program

- 삼도농악가락
Samdo Nongak Garak
- 문둥복춤 Mundungbukchum
- 사물판굿 Samulpangut
- 사자춤 및 개인놀이 Sajachum & Individual Performance
(쇠놀음, 소고놀이, 장구놀이, 버나놀이, 죽방울놀이, 사자춤)
(Soenoleum, Sogonori, Jangggunori, Beonanori, Jukbangulnori, Sajachum)



정월대보름맞이 '북녘의 서도소리'

Welcoming the Great Full Moon Festival 'Seodo Sori of the North'

2024. 2. 24. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

이번 공연은 정월대보름을 맞이하여 한국 전통 타악기(장고, 북, 팽과리, 징, 태평소)의 연주로 관객들을 불러 모으고 흥을 돋우는 〈풍물길놀이〉로 무대의 문을 연다. 이어서 황해도 무형문화재 제3호로 지정되어있는 서도산타령 중 장구를 멘 모갑이와 여러 소리꾼이 북과 소고를 치며 함께 부르는 〈서도놀랑〉, 대표적인 경기민요 〈태평가, 뱃노래, 잣은뱃노래〉, 서도산타령 중 남녀 간의 사랑을 사설로 담은 〈뒷산타령〉, 신년의 축복을 기원하는 〈학춤과 선녀춤〉, 〈심청가〉 중 심봉사가 눈뜨는 장면, 그리고 서도산타령 중 빼어난 자연 경치를 사설로 엮어 부르는 〈경발림〉, 마지막으로 풍물패와 관객들이 흥겨움과 신명 속에서 하나가 되는 〈풍물 대동놀이〉로 무대의 막을 내린다.



대표 | 이문주(황해도 무형문화재 제3호 서도산타령 예능보유자)
출연 | 이문주 외 21명

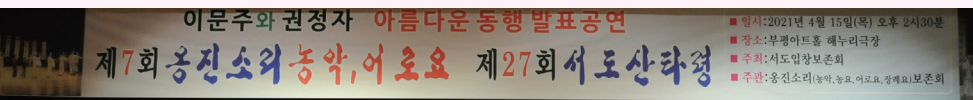
Performance Description

Welcoming "The Great Full Moon Festival; Jeongwol Daeboreum", 'Pungmul Gilnori' which draws people with the energetic stage of Korea's four folk percussion band, will announce the start of the performance.

Next, the stage moves to Korea's traditional vocal musics. 'Seodo Nollyang', the prelude of Seodo Santaryeong(Intangible Cultural Heritage no.3 of Hwanghae-do Province), sings along with a lead singer hitting *buk*(drum) and *sogo*(small drum), 'Taepyeongga(Song of Peace) & Baetnora-Jajeon Baetnora(Shanty with Korean Groovy Beat)' the representative folk songs of Gyeonggi-do, and 'Dwitsan Taryeong' in Seodo Santaryeong, illustrating the love between man and women. Subsequently, 'Hakchum & Sunnyochum(Dance of Crane and Fairy)' praying for a happy New Year, 'Pansori Simcheongga: scene of the Blind Sim Opening His Eyes', and 'Gyeongballim' the last song of Seodo Santaryeong expressing beautiful natural scenery, will follow. The performance will drop the curtain with 'Pungmul Daedongnori', which unites the audience and the Pungmul band(Korean folk band) in amusement and excitement.

공연순서 Program

1. 풍물 길놀이 Pungmul Gilnori
2. 서도놀랑 Seodo Nollyang
3. 경기민요 Gyeonggi Minyo
4. 뒷산타령 Dwitsan Taryeong
5. 학춤과 선녀춤 Hakchum & Sunnyochum
6. 심청가 Pansori Simcheongga
7. 경발림 Gyeongballim
8. 풍물대동놀이 Pungmul Daedongnori





총괄 | 박수진

기획·책임 | 이은미, 이민우

연출·기획 | 강경원

번역 | 남유주

음향 | 이민우

무대 | 주현규

발행일 | 2024. 2

발행처 | 국립민속박물관

디자인 | (사)대한민국공무원공상유공자회

주말마다 신나는 우리민속공연

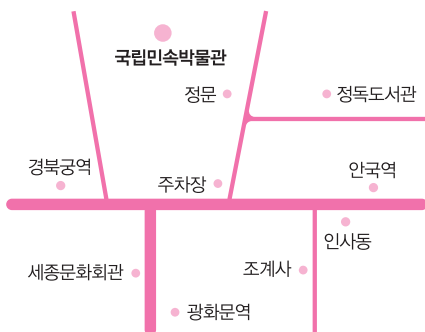
KOREAN FOLK
PERFORMANCE
FOR VISITORS

공연관람 시 유의 사항

- 박물관의 모든 공간에서는 금연입니다.
- 음식물을 반입하면 안 되며 안내견 이외의 애완동물은 출입할 수 없습니다.
- 공연장 입장 전에, 휴대전화는 전원을 꺼주시거나 진동으로 전환하여 주십시오.
- 공연장 내 사진촬영과 영상촬영은 금지되어 있습니다.
- 박물관 실내·외에서는 자전거, 킥보드, 브레이드 등을 이용할 수 없습니다.

찾아오시는 길

- **지하철** 1호선 : 시청역 4번출구에서 마을버스 11번 이용
3호선 : 안국역 1번 출구, 경복궁역 5번 출구에서 도보로 15분
5호선 : 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용
- **주 차** 경복궁, 서울현대미술관 주차장 이용
- **주 소** 서울특별시 종로구 삼청로 37 국립민속박물관 (우)03045
National Folk Museum of Korea, Samcheongro 37,
Jongno-gu, Seoul, Korea (03045)



| 국립민속박물관 개관 및 관람시간 |

- **03월 ~ 10월** 09:00 ~ 18:00
- **11월 ~ 02월** 09:00 ~ 17:00
 - 3월 ~ 11월 수. 토요일 야간연장 09:00~20:00
 - 6월 ~ 8월 일요일 및 공휴일 09:00~19:00
 - 관람종료 1시간 전까지 입장
- **휴 관 일** • 1월 1일, 설 당일, 추석 당일
- **입장료** 무료 ■ **문의** 02-3704-3102
- **홈페이지** www.nfm.go.kr